

霍啟恩：振興華埠靠口碑

將以「消費平 服務好」吸引顧客

【明報專訊】在華埠經營中藥業逾30年的振興華埠委員會主席霍啟恩，昨日暢談華埠發展前景以及與中醫藥業有關的C51法案。他認為華埠有很大興旺潛力，只要建立了口碑吸引鄰近住宅的顧客，興旺可期。而C51法案的原意是保障市民，大家應深入研究。

霍啟恩說，華埠基本上是充滿商機，尤其是近年鄰近有不少多層柏文落成，來了大批不同族裔鄰居，若能打造出華埠「消費平、服務好」的口碑，肯定會吸引居民捨遠取近到華埠消費。問題是如何打造華埠的口碑。他稱，其實華埠一般貨品的價格走大衆化路線，算得上價廉物美，現時

是需要宣傳及商戶合力推動，例如將貨品的名稱及價錢牌中、英並重，方便不同族裔市民知道華埠商品的價錢較其他區便宜，而加強員工英語應對能力，容易與不同族裔客人溝通，令客人覺得在華埠消費有親切感，必定可以建立口碑。

對於備受中醫藥界關注的C51法案，霍啟恩稱，他擔任了政府的中醫藥顧問11年，在華埠兩代經營中醫藥業

，亦細讀了45頁C51法案的文件，覺得該文件的用詞比較專業，是需要詳細研究才能了解其意思。

他說，現行的食物與藥物條例沿用超過50年，當年立例時一些絕症現時可能成為普通病症，政府是有必要檢討條例保障消費者與業界。

他又表示C51法案的動機沒有問題，可避免「閉門造車」，他樂見任何法案對大眾有更多保障。



霍啟恩認為C51法案的原意是保障市民。（本報記者攝）

首屆華語文能力測驗 55人及格

獲獎學生將往台灣深造中文

【明報專訊】溫哥華首屆「2008年華語文能力測驗」結果出爐，台北經濟文化辦事處文化組昨日舉行「及格證書暨華語文獎學金頒授」儀式。土生混血兒卑大畢業生David Yuen成為「教育部華語文獎學金」獲獎者之一，計劃在未來一年往台灣深造。

「華語文能力測驗」（Test Of Proficiency—Huayu 簡稱TOP），由台灣師範大學研究設計，在2003年開辦，但在加拿大還是第一次舉行。今年共有67人報考基礎、初、中、高級測驗。參加測驗者可選繁體及簡體兩種版本，內容包括聽力、詞匯語法及閱讀3部分，最後總計55人通過。

受邀向通過測試者頒發證書的列治文教育局學務委員區澤光指出，中文將變成一種世界語言，列市學校局正在考慮如何加強中文教學，他鼓勵未通過測試者再接再厲。

駐溫哥華台北經濟文化辦事處文化

組長歐陽彥恆指出，華語文能力測驗的成績，可幫助外國學生申請「台灣獎學金」及「教育部華語文獎學金」。其中「教育部華語文獎學金」，提供外國學生到台灣學中文，每名每月可領2.5萬元台幣，最長以1年計算。

2008年華語文獎學金今年設5個名額，目前已確定的兩名獲獎者：David Yuen 和 Kai Daniel Svendsen—Boutilier，也出席昨日頒獎儀式。

剛從卑詩大學生態保護學畢業的David Yuen，溫哥華出生，父親是香港移民。他指自己小時候看到父親寫中國字覺得非常好奇，希望有一天能夠學習中文，長大後發現自己對學習語言感興趣，除母語英文外，還會講流利法文、德文、西班牙文。以往他從未往亞洲旅行，很高興能夠獲得獎學金，計劃利用一年的時間到台灣學習中文，體驗當地風土人情。



▲「2008年華語文能力測驗」結果出爐，昨日頒發及格證書。台北經文處文化組長歐陽彥恆（第二排右一）、列市學務委員區澤光（後排左一）與部分通過測試者合影。▲歐陽彥恆（右一）、區澤光（左一）昨日向兩名獲得獎學金的得獎者David Yuen（右二）和Kai Daniel Svendsen—Boutilier（左二）頒發獎狀。（馮亮攝）

列治文醫院慈善醫生名單公布

造影部門命名「米蘭及莫蓮·以利」

【明報專訊】列治文醫院基金會新的造影檢查部門將被命名為「米蘭及莫蓮·以利造影檢查中心」。這個命名是列治文醫院基金會行政總監羅莎韋斯特馬克（Lisa Westermarck）於一個表揚最慷慨的善長活動中宣布。

自1989年以來，以利伉儷捐贈了超過200萬元讓列治文醫院得以添置迫切急需的醫療設備並提供更完善的服務。而重修現有的造影檢查部門是列治文醫院基金會400萬元磁力共振籌款活動中的其中一部分。

此項命名是在周年的善長感謝活動

上公布，基金會同時宣布了今年「慈善醫生」的新名單。凡累積善款超過5萬元，便會被邀參加成為「慈善醫生」，而新參與的善長更會獲贈醫生袍和聽診器。今年獲邀的善長有：佛教慈濟基金會加拿大分會、Kronier家族、Beatrice Pickwell（列治文區的多年居民，自04年起便成為基金會的慷慨善長）、列治文華埠獅子會。

麥菲伉儷（James and Anna McPhail Foundation）更因為多年來的慷慨支持而獲頒發特別感謝狀。單是今年他們的捐贈便已超過50萬元。

人權火炬溫哥華展開傳送

（溫哥華二十五日加新社電）在周日，全球人權火炬傳送活動在溫哥華進行，參加者藉此抗議中國人權紀錄不佳。

人權火炬傳送到去年8月9日在雅典展開其全球傳送活動。跟着火炬傳遞到德國，歷遍17個歐洲國家，英國是歐洲的最後一站，最後再傳送到澳洲。

籌劃此項人權火炬傳送活動

的組織稱，希望透過這項活動，喚起人們對於中國政府的人權紀錄的注意。

大約200人在溫哥華觀看身穿白衣的女子在傳遞火炬。人權火炬之前在加拿大多個城市傳送，包括渥太華，而溫哥華是北美的最後一站。之後，火炬會傳至馬來西亞、台灣、日本、南韓及澳門，並在7月20日抵達最後一站香港。

移民服務會助失業者再就業

【明報專訊】卑詩移民服務會（ISS）免費助EI人士申請培訓及再就業，如目前正在領取或在過去3年內領取過EI，或在5年內享受過產假或病假津貼，政府有優惠政策可助失業者實現再培訓及再就業。

第一，可以申請政府資助的專業技能培訓，再創新事業；

第二，可受益於「目標工資補貼」計劃而優先就業；

第三，可享受特設的自僱優惠計劃。

卑詩移民服務會將免費助市民申請以上優惠服務。歡迎到訪溫哥華333 Terminal Avenue 502室或致電604-684-2504查詢。



大溫各地颯陽高照，是市民出外運動的好日子，在列治文沿River Road的水域，已湧進不少划獨木舟的市民，照片裏的市民，可能因為受不了炎熱，或有心作日光浴，乾脆上身都不穿衣服，預告夏天即將來臨。（張鈴銓攝）

Total Natural

16年信譽保證 Since 1992

豐參健康食品

同時擁有GMP及NPN

加拿大政府認證之NPN保健食品公司

NPN-80003928

珊瑚離子鈣

北美最稀有的鈣質補充劑，增強骨骼具有一般鈣鹽所欠缺之單一鈣離子與多種稀有元素。

NPN-80004346

紫槐花

活化人體免疫系統，有效抑制感冒病毒，抵抗過敏等症。

NPN-80004407

月見草油

月見草油是一種天然的植物營養成分，經研究證實內含豐富的亞麻油酸GLA，可以有效緩解有關女性經期或更年期障礙時之不適症候群。

NPN-80003979

高單鰵魚油

含豐富的Omega3 (EPA380 + DHA240) 可清血、降低膽固醇及三酸甘油酯，強化心臟血管功能，預防血管硬化，中風、高血壓，改善循環系統。

NPN-80003931

海狗油

含豐富的Omega3，DHA/DHA/EPA，能保持心臟血管功能，降低膽固醇及三酸甘油酯，強化心臟血管功能，預防血管硬化，中風、高血壓，改善循環系統。

NPN-80004048

DHA 聰明素

研究結果顯示出DHA可改善兒童專注力不足障礙，這可改變急躁好動，焦慮不安，脾氣暴躁及無法集中精神完成工作等障礙。DHA更可改善視力，強化視網膜。

NPN-80003847

GLS維骨素

GLS(Glucosamine Sulfate) 為骨質組織中最重要的物質，又稱氨基葡萄糖，能有效促進骨質成長，防止骨質流失，增強骨質密度，預防中老年人骨折。

酬賓商品

買1送1

美蓉精華素 Time Capsules

大三時 Viagex

螺旋藻 Spirulina Ext. Pure Fish Protein Pure Pearl

深海魚蛋白

珍珠粉

燃脂瘦身膏 U.L.C. Diet Power

源一酵素 ENAMIN

能徹底改善肝功能，抑制病毒生長消除癌細胞，提昇人體免疫力及補充營養素，每天一瓶，幫助您調整體質及遠離疾病。

等滲透壓沖劑 OPC

延緩老化，清除斑點，美容聖品。含葡萄子精、松樹皮精、紅酒酵母、松樹精、花色素，是市面競爭品牌之三倍。

鯊魚軟骨精 Shark Cartilage

能抑制軟骨、骨質關節軟骨鈣化，防止骨質流失，切斷腫瘤細胞養分。改善痛風、關節炎、骨刺、坐骨神經痛、脊椎疼痛。

增高素 GROWTH POWER

54合一專利配方，含有促進身高的有效成分，改善骨質、骨髓、肌肉、韧带到腦下垂體，一條龍式改善。

糖必淨 DIABETIC SUPPORT FORMULA

含15種珍貴成分，可有效降低血糖，提高胰島素功能，有助控制糖尿病及併發症的預防，功效顯著。

越橘 Bilberry

有效維持毛細血管之完整性並可穩定靜脈管，視網膜，防止白內障視網膜病變。改善視力衰退。

心臟輔酵素 CO-Q10

改善心臟功能，增加心臟供血量，改善心臟血管循環，降低血脂，防治心臟病，心臟梗塞及缺血症等。

北美免費專線：1-888-782-1266

本公司只銷售符合GMP標準之純天然健康食品

誠徵售貨員數名，有意者請傳真履歷：604-232-1277

中僑華埠耆英探訪團，日前假座中僑華埠耆英室召開第20屆會員大會。委任執委及幹事由中僑小組及社區服務部服務總監馬利和頒發聘書。探訪團今年計劃招募探訪義工，歡迎年齡在50-80歲之間之義工參加。查詢電話：中僑604-408-7260唐小姐。圖為探訪團義工合照。

大溫地區天氣預測					
今天	5/27(二)	5/28(三)	5/29(四)	5/30(五)	
陰間雨 13-19°C	陰間雨 13-20°C	陰間雨 12-18°C	陰間雨 11-18°C	陰間晴 10-17°C	
世界部分城市天氣預測					
溫度(°C)	概況	溫度(°C)	概況	溫度(°C)	概況
卡加利 3-12	陰間雨	香港 26-30	晴間雨	台北 23-32	驟雨
愛蒙頓 7-18	晴	北京 20-32	雷暴	上海 20-33	晴
溫尼辟 0-11	陰間雨	廣州 26-33	驟雨	新加坡 26-33	雷暴
渥太華 15-27	陰間雨	東京 19-28	晴	悉尼 11-20	驟雨
滿地可 15-24	陰間雨	倫敦 13-17	雨		
三藩市 9-16	多雲				
洛杉磯 12-19	多雲				
紐約 14-27	晴				

●中僑巴外展服務歡迎華移民來認識新朋友及本地社會，參加健身運動，社區探訪和節日慶祝活動，以及參與社區區。活動逢星期一至五10時至正午12時在溫哥華登巴社區中心舉行。查詢詳情，請致電604-408-7260。

報料電郵：TIPS@MINGPAO.VN.COM